

With Reid

*Returned
here with*

- (1) 'The Work of Anetipa of Nui'. File with Grimble and other manuscript material on the 10 papers.

*Returned by
R.C.*

- (2) Hardcover foolscap Book No. B7.

- (3) Grimble file containing his Book E.

*Returned to USM July
1990*

.....

The Work of Anetipa of Nui

- Re-written ✓ (1) Rongorongon aia Buaka Anti.
G Ms at B(6) & B7
- Re-written ✓ (2) Noan Riki te Tongabiti (te Borau).
G Ms at B(7) & B7; E Ms (R)
- Re-written ✓ (3) The Story of the first Children of Taburimai.
G Ms at B(8) (a); G/E at B(8) (b); E Ms (G) at
B(8) (c); P p.32-5
- Re-written ✓ (4) The Generations of Darkness and Light.
G at E(40), B7 & Ts; G/E at B(9) (a); E (G) at
B(9) (b)
- Based on (6) ✓ (5) The Story of the Tree of Tarawa.
E Ms (G) at D(28)
- Re-written ✓ (6) Karakin Tabiria: ana Iteran Aine.
G at E(41) & B7; E Ts (H)
pp. 35-6 pp 34-5
- Re-written ✓ (7) Karakin Tabiria: ana Iterani Mane.
G at E(42) & B7: pp 35-6
p. 26-7
- Re-written ✓ (8) Wa aika teniwa ake a mumun nako Nui man te Buaka
are Kaitu ma Uakeia.
G at E(43) & B(7); E Ts (H)
- Translated ✓ (9) Auriaria of Tarawa. pp 37-38
G at I(99); E Ms (R)?
- ✓ (10) The Creation Story, by Kuaroun of Nui.
E (G) at H(79)

B, D, E, G or I followed by a number in brackets refers to a Grimble file or book and item number.

B7 - in Book No.7.

E - English.

G - Gilbertese.

G/E - Gilbertese/English transliteration.

(G) - Arthur Grimble.

(H) - Harry Maude.

Ms - manuscript.

P - published by Rosemary Grimble.

(R) - Reid Cowell.

Ts - typescript.

Originals of the Tongabiti

The Three Canoes which fled to Niue from the War of Kaitu and Hakea

(1) The First Canoe

The first canoe was 'Toantabuke'; it was a Tahitian canoe belonging to Barongo and was brought by his son Ten Teroko and sister Nei Teitirimatangi. The navigators were Teraine - Karawa, Buatua and Utuanimar. The people on the canoe were Teekake, Buluke and Tataua (who had drifted from Tarawa).

and with them were Teekake's son Tebanoa; Buluke's adopted child Tevuelwentau; Tataua's wife Nei Tmame, with their son Temaro and his wife Nei Teitirimatangi who was the daughter of Barongo; and Parantear, the brother of Ten Teroko and Temaro, who was the unmarried man on the canoe; ^{and} Hauama, Hakara and Tebercha. These were the people on the first canoe.

(2) The Second Canoe

The second canoe was 'Teititi', from the village of Taloiaki on Nuanuti. It belonged to Teititi and his wife Nei Tevabeia. The navigator was Nei Purovua. The people on the canoe were: Mambake and his wife Nei Karentau, with their daughter Nei Naree and their adopted child Tekeke; Teburangi and his wife Nei Purovua, with their adopted child Nei Buangai; Beiam and his wife Nei Tebanimar; and Nei Teini, the sister of Tebanimar; and the single man Tebeatabu. These were the people in the second canoe.

(3) The Third Canoe

The third canoe 'Baroti' was from Bem and belonged to Ten Naree. It came to Nuanua and the people on it stayed there. Some of them died there and others married. Naree married Nei Taetere, his wives from Bem being Nei Maerango and Nei Taree; Koluti married Nei Korou; Tautu married Kiangano, Tabarangi married Nei Teabe a woman of Nuanuaelba; and Ten Tana became the husband of Nei Tarama the daughter of Ten Naree. The navigator was Koluti, the son of Kerekeve who killed the Awaiki(?).

This canoe got to me. The canoe ran aground and was lost (?). The inhabitants of me are descended from the people in that canoe.

(4) The Fourth Canoe

a fourth canoe 'Teloboniu' belonging to Korata, who was the Navigator, came from Ambafetan.

47090

850
150

6000
17

170
6
1020
8
170
850
58
1020
58
170

Batōa = Ni Nguiriki (1) Ni Ngunaba (2)

all the first

Tabrimai

Teanoi

(the henna-leaved
shrub)

The Ukeru tree = Ni Ngainalua

= Ni Teareimotang (1)
(a Samoan)

= Ni Teareimotang (2)
(Taraia)

Tebongimatengira Talutōa Hanikau Hamumuri Ni Ninasoa

Teaukintarawa = Ni Tere

Kiritantere

Bēa ma Tekai = Ni Teueia

Ni Teueia (the lotus named Bēa ma Tekai)
(on Tere) d.r.i.

Tarentou Ni Tugabie

Kekua =
(of Orotoa)

Teaokabu = Ni Tabina

Teibitōa Tekaba Tauni = (?)
(nose forgotten)

Tokiteba Matarake Tentiti = Ni Teuabea

Taranateun = Ni Tenikonibute Beiatōa Terawa Batere

Tekateanki = Ni Bua

Teorata = Ni Tahiti

Kinsere = Ni Taleau

Waea = Ni Tuakera Ni Kongare

Baturoa = Ni Kankare

Tergaba = Ni Ngakai

Tepie Tarueta Roraba Terlau

= Ni Koue

Arctiba Tero

The Work of Anetipa of Nui

- B(6) (1) Rongorongon aia Buaka Anti. ✓ G(M)
- B(7) (2) Moan Riki te Tongabiti (te Borau). ✓ G(M); E(R)
- B(8) (3) The Story of the first Children of Taburimai. ✓ G; G/E; E(G); P.
- B(9) E(40) ^{B(E);} B7 (4) The Generations of Darkness and Light. ✓ G(B7&Tc); G/E; E(G)
- D(28) ^h (5) The Story of the Tree of Tarawa. E(G)
- (6) ~~Aia Kariki te Bong ma te Ngaina.~~
- E(41) B(E); B7 ⁽⁶⁾ (7) Karakin Tabiria: ana Iteran Aine. G; E(H)
- E(42) B(E); B7 ⁽⁷⁾ (8) Karakin Tabiria: ana Iterani Mane. G
- E(43) B(E) (9) Wa aika teniwa ake a mumun nako Nui man te Buaka are
Kaitu ma Uakeia. G; E(H)
- I(99) ⁹ (10) Auriaria of Tarawa. G; E(R)?
- H(79) ¹⁰ (11) The Creation Story, by Kuaroun of Nui. E(G)

- (1) G Ms at B(6) & B7
- (2) G Ms at B(7) ^{& B7}; E Ms by (R).
- (3) G Ms at B(8)(a); G/E at B(8)(b); E(G) at B(8)(c); P, p. 32-5.
B7 & Ts
- (4) G at E(40) ^h; G/E at B(9)(a); E(G) at B(9)(b).
- (5) E(G) at D(28).
- (6) G at E(41) & B7; E Ts (H).
- (7) G at E(42) & B7.
- (8) G at E(43) & B7; E Ts (H).
- (9) G at I(99); E Ms (R)?
- (10) E(G) at H(79)

Rotuma: Nui customs on

see 'Gilbert and Ellice Islanders: Early contacts with Nui' in File 1.

'about 1830 a large double canoe was seen off Noatak, crowded with people in an absolutely exhausted condition, and brought on shore. Their point of departure was Nui, Ellice Islands. They too intermarried and settled on the island.'

Text of 18 - last para.

Taumi's children were Tenteti, Takiteba
and Natarode. The chiefship stayed with
Tenteti. Tenteti sailed to Niue and
all its inhabitants are descended from him.